

Title (en)  
Double pump.

Title (de)  
Doppelpumpe.

Title (fr)  
Double pompe.

Publication  
**EP 0667455 A1 19950816 (DE)**

Application  
**EP 95101520 A 19950204**

Priority  
DE 4403697 A 19940207

Abstract (en)  
A double pump has a single inlet (A) for both pumps from which an inlet channel branches to both pump outlet openings. The inlet channel (2,3) has at least one opening (4,5,8,9) before and/or after the branch, leading to a chamber (6,7) or to side channel, and via which a vacuum is produced in the chamber or side channel. The internal of the non-running pump is connected to the chamber or side channel, so that air can be suctioned from the non-running pump. The internal portion of the pump is connected to the chamber or side channel via its suction opening (E) and at least one side opening (4,5).

Abstract (de)  
Die Erfindung betrifft eine Doppelpumpe mit einem Einlaß A für beide Pumpen, von dem ein Einlaßkanal zu beiden Ausgangsöffnungen der zwei Pumpen verzweigt, wobei der Einlaßkanal 2,3 vor und/oder hinter der Verzweigung seitlich mindestens eine zu einer Kammer 6,7 oder zu einem Seitenkanal führende Öffnung 4,5,8,9 aufweist, durch die in der Kammer bzw. in dem Seitenkanal ein Unterdruck erzeugbar ist, wobei das Innere der nicht laufenden Pumpe mit der Kammer/dem Seitenkanal verbunden ist, so daß Luft aus der nicht laufenden Pumpe ansaugbar ist. <IMAGE>

IPC 1-7  
**F04D 13/14**; **F04D 9/04**

IPC 8 full level  
**F04D 9/04** (2006.01); **F04D 13/14** (2006.01)

CPC (source: EP)  
**F04D 9/04** (2013.01); **F04D 13/14** (2013.01)

Citation (search report)  
• [A] EP 0464355 A2 19920108 - OPLAENDER WILO WERK GMBH [DE]  
• [A] US 4738584 A 19880419 - PRICE CARL [US]  
• [A] FR 2105733 A5 19720428 - MATERIEL TELEPHONIQUE

Designated contracting state (EPC)  
BE DE FR IT NL

DOCDB simple family (publication)  
**DE 4403697 A1 19950810**; DE 59501232 D1 19980219; EP 0667455 A1 19950816; EP 0667455 B1 19980114

DOCDB simple family (application)  
**DE 4403697 A 19940207**; DE 59501232 T 19950204; EP 95101520 A 19950204